

MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
NAŠA PRAVILA O ZAŠTITI PRIVATNOSTI
Posljednje ažuriranje: 6. srpnja 2020.

- A. VODITELJ OBRADE PODATAKA
- B. PRAVILA ZAŠTITE PRIVATNOSTI NA WEB-MJESTU
- C. PRAVILA O KOLAČIĆIMA
- D. POSEBNA PRAVILA: KAKO UPOTREBLJAVAMO INFORMACIJE O SVOJIM KUPCIMA
- E. POSEBNA PRAVILA: KAKO UPOTREBLJAVAMO INFORMACIJE O SVOJIM POSLOVNIM PARTNERIMA
- F. S KIME DIJELIMO VAŠE OSOBNE PODATKE
- G. MEĐUNARODNI PRIJENOS VAŠIH OSOBNIH PODATAKA
- H. KOLIKO DUGO ČUVAMO VAŠE OSOBNE PODATKE
- I. VAŠA PRAVA – KOJA PRAVA IMATE I KAKO IH MOŽETE OSTVARITI?
- J. AŽURIRANJA NAŠIH PRAVILA O ZAŠTITI PRIVATNOSTI I NAŠA OBVEZA DA VAS OBAVIJESTIMO O PROMJENAMA
- K. KAKO NAS MOŽETE KONTAKTIRATI

A. VODITELJ OBRADJE PODATAKA

Magyar Suzuki Corporation Ltd. (adresa: 2500 Esztergom Schweidel J. u. 52/A., upisan od strane Županijskog registarskog suda u gradu Tatabánya pod matičnim brojem poduzeća: Cg. 11-10-001371; porezni broj: 10552821-2-11; adresa e-pošte: privacy@suzuki.hu, „**MSC**”, „**mi**”, „**naše**” ili „**nas**”) je voditelj odgovoran za obradu vaših osobnih podataka i drugih informacija u smislu Opće uredbe o zaštiti podataka (Uredba (EU) 2016/679, „**OUZP**”), a u vezi s našim pravilima o zaštiti privatnosti.

Imenovali smo službenika za zaštitu podataka („**SZP**”) koji je odgovoran za nadzor pitanja koja se odnose na naša pravila o zaštiti privatnosti. Ako imate pitanja o ovim pravilima, uključujući bilo kakve zahtjeve za ostvarivanje svojih zakonskih prava, obratite se našem SZP-u putem podataka za kontakt koji su navedeni u [odjeljku K](#)).

B. PRAVILA ZAŠTITE PRIVATNOSTI NA WEB-MJESTU

U ovim Pravilima zaštite privatnosti na web-mjestu (ova „**Pravila**“) opisano je kako MSC upotrebljava podatke koje prikupljamo o vama (vaši „**osobni podatci**“) kada posjetite naša web-mjesta, usluge društvenih mreža ili aplikacije kojima upravljamo (zajedno, naša „**Mjesta**“) ili kada nas kontaktirate s pomoću podataka dostupnih na njima.

Naša Mjesta mogu vam omogućiti da posjetite druga web-mjesta, usluge društvenih mreža ili aplikacije koje su u vlasništvu i kojima upravljaju podružnice ili partnerska društva MSC-a, uključujući naše distributere i zastupstva. Ta će druga web-mjesta itd. imati vlastita pravila o zaštiti privatnosti, a vi biste ih trebali pregledati kada posjećujete web-mjesta itd. kojima upravljaju druga društva, jer će te podružnice ili partnerska društva upotrebljavati vaše osobne podatke na način koji je opisan u tim pravilima.

Uz ova Pravila, neki proizvodi i usluge koje nudi MSC imaju vlastita pravila o zaštiti privatnosti koja sadrže detaljnije opise o tome kako se vaši osobni podatci upotrebljavaju u određenom kontekstu.

1. Kategorije osobnih podataka i svrhe obrade – koje osobne podatke obrađujemo o vama i zašto?

Kada upotrebljavate naša Mjesta, možemo od vas zatražiti da unesete određene podatke. Traženi osobni podatci ovisit će o pojedinom obrascu, ali će između ostalog obično sadržavati vaše ime, poštansku adresu, telefonski broj i adresu e-pošte.

Osim od vas izravno, osobne podatke možemo prikupljati i iz drugih izvora. Osobito prikupljamo osobne podatke s društvenih mreža.

Također automatski prikupljamo osobne podatke kroz upotrebu kolačića i sličnih tehnologija. Više možete doznati u [odjeljku C](#) pod naslovom „*Pravila o kolačićima*“ u nastavku.

Osobne podatke koje prikupljamo s naših Mjesta upotrebljavamo za:

- odgovaranje na vaše zahtjeve, kako bismo vas npr. uključili u naše promocije, kako bismo odgovorili na vaše upite te kako bismo vam putem e-pošte ili bilo kojeg drugog oblika informiranja dostavili vijesti o našim aktivnostima. U mjeri u kojoj to zahtijeva mjerodavno pravo, marketinški materijal o našim aktivnostima slat ćemo vam samo uz vašu privolu, koju možete povući u bilo kojem trenutku tako da nas kontaktirate uz pomoć podataka u nastavku ili funkcije „otkazivanje pretplate“ u poruci e-pošte;
- pridržavanje naših zakonskih i regulatornih odgovornosti, odgovaranje na pravni postupak ili zahtjeve za informacije koje izdaju državna tijela ili ostale treće strane, sprečavanje i otkrivanje kaznenih djela i prijevara ili zaštitu vaših, naših ili tuđih prava; i
- upravljanje našim web-mjestima i razumijevanje načina upotrebe naših Mjesta kako bismo ih mogli poboljšati.

2. Osnove za obradu i posljedice obrade – koje je zakonsko opravdanje za obradu vaših osobnih podataka i što se događa ako ih odlučite uskratiti?

Oslanjamo se na sljedeće pravne osnove za prikupljanje, obradu i upotrebu vaših osobnih podataka u vezi s Mjestima:

- (a) *Privola*: vaša privola na obradu vaših podataka za određenu svrhu ili više njih; (odjeljak 6. stavak 1. točka (a) OUZP-a). Tamo gdje se oslanjamo na privolu za upotrebu vaših osobnih podataka, imate pravo povući tu privolu u bilo kojem trenutku. Dodatne pojedinosti potražite u [odjeljku K](#)).
- (b) *Ugovor*: obrada je potrebna za provedbu ugovora u kojem ste ugovorna strana ili za poduzimanje koraka na vaš zahtjev prije sklapanja ugovora; (odjeljak 6. stavak 1. točka (b) OUZP-a)
- (c) *Zakonska ili regulatorna obveza*: obrada je nužna za poštovanje zakonske obveze kojoj podliježemo; (odjeljak 6. stavak 1. točka (c) OUZP-a)
- (d) *Legitimni interes*: obrada je nužna u svrhu naših legitimnih interesa ili legitimnih interesa trećih strana, osim ako su takvi interesi (pravilno i učinkovito upravljanje našim poslovanjem te točno i ažurno vođenje naših evidencija) podređeni vašim interesima ili temeljnim pravima i slobodama koji zahtijevaju zaštitu osobnih podataka. (Odjeljak 6. stavak 1. točka (f) OUZP-a) Za više informacija o odvagivanju koje provodimo kako bismo vaše osobne podatke obrađivali u svrhu zadovoljavanja naših legitimnih interesa, obratite nam se putem podataka navedenih u [odjeljku K](#)).

Poduzimamo korake, uključujući osiguravanje vaših osobnih podataka, kako bismo bili sigurni da vaše osobne podatke ne upotrebljavamo u svrhe koje nisu kompatibilne s prethodno navedenima te ćemo vas obavijestiti o svim bitnim promjenama tih svrha. U svakom trenutku možete uložiti prigovor na našu upotrebu osobnih podataka na osnovi naših legitimnih poslovnih interesa tako da nam se obratite uz pomoć podataka navedenih u [odjeljku K](#).

Ako smo zakonski obvezni prikupljati osobne podatke ili ih trebamo prikupljati u skladu s uvjetima ugovora koji smo sklopili s vama, a vi ih ne dostavite na zahtjev, možda nećemo moći izvršiti ugovor koji smo sklopili ili pokušavamo sklopiti s vama (primjerice, za pružanje roba ili usluga). Uskraćivanje osobnih podataka u tom slučaju može rezultirati nepogodnostima za vas – primjerice, možda nećete moći primiti određene proizvode i usluge. Međutim, ako nije drukčije navedeno, uskraćivanje osobnih podataka neće vas izložiti pravnim posljedicama.

C. PRAVILA O KOLAČICIMA

Na našim Mjestima upotrebljavaju se kolačići i druge slične tehnologije za identifikaciju uređaja, kao što su prozirni gifovi, pikseli ili prikupljanje informacija o uređaju u svrhu njegove identifikacije i praćenja (zajedno te tehnologije nazivamo „**Kolačići**“).

Kolačić je jednostavno tekst koji se može staviti u preglednik vašeg osobnog računala ili mobilnog uređaja i potom očitati kada posjetite web-mjesto. Drugi Kolačići mogu staviti malu količinu podataka u vaš preglednik ili mogu izvlačiti informacije o vašem uređaju (kao što je vaša IP adresa) kako bismo vas mogli identificirati ako ponovno posjetite web-mjesto služeći se istim uređajem. Kolačić može biti „sesijski“, odnosno Kolačić koji ostaje na vašem uređaju ili u pregledniku dok ste prijavljeni na određeno web-mjesto i zatim nestaje kada zatvorite preglednik, ili može biti „trajni“, odnosno Kolačić koji ostaje u vašem pregledniku tijekom određenog razdoblja. Informacije iz Kolačića mogu se prikupljati i upotrebljavati u zbirnom obliku.

Neke Kolačiće isporučuje izravno MSC, a ostale isporučuju treće strane, primjerice pružatelji usluga oglašavanja i analize podataka.

Možete postaviti svoj preglednik tako da odbije sve ili neke kolačiće ili da vas obavijesti kada web-mjesta postavite kolačiće ili im pristupe. Ako onemogućite ili odbijete kolačiće, imajte na umu da neki dijelovi ovog web-mjesta mogu postati nedostupni ili da neće ispravno raditi. Više informacija o kolačićima koje upotrebljavamo potražite u našim [Pravilima o kolačićima](#).

D. POSEBNA PRAVILA: KAKO UPOTREBLJAVAMO INFORMACIJE O SVOJIM KUPCIMA

U ovim Pravilima o zaštiti privatnosti kupaca (ova „**Pravila**“) opisan je način na koji MSC prikuplja i obrađuje osobne podatke o pojedincima koji se nalaze u Europskoj uniji ili drugim zemljama ili regijama u kojima se u pogledu zaštite osobnih podataka primjenjuje regulativa Europske unije, uključujući između ostalog Opću uredbu o zaštiti podataka (Uredba (EU) 2016/679, „**OUZP**“), te način na koji upotrebljavamo i štitimo te podatke, kao i vaša prava povezana s tim podacima („**vi**“, u slučajevima kada se nalazite u tom području).

Ova se Pravila primjenjuju na sve osobne podatke koje prikupljamo ili obrađujemo o vama prilikom vaše kupnje, zakupa ili najma nekog od naših vozila ili kada na neki drugi način postanete kupac MSC-a, jednog od naših povezanih društava (popis je dostupan [ovdje](#)) ili jednog od naših trgovaca (popis je dostupan [ovdje](#)). Osobni su podatci informacije koje se odnose na vas i koje – same ili u kombinaciji s drugim informacijama – mogu omogućiti vašu identifikaciju.

1. OSOBNI PODATCI KOJE UPOTREBLJAVAMO

Osobne podatke prikupljat ćemo izravno od vas (npr. kada kupite vozilo, zatražite probnu vožnju), ali i iz drugih izvora opisanih u odjeljku 1.2 u nastavku.

Obveza prikupljanja određenih osobnih podataka o vama može se temeljiti na zakonskim propisima ili ugovornom odnosu koji imamo s vama. Ako se te informacije ne ustupe, može se spriječiti ili odgoditi ispunjavanje tih obveza. U trenutku prikupljanja vaših podataka obavijestit ćemo vas jesu li određeni podatci obvezni te o posljedicama uskraćivanja tih podataka.

1.1 Informacije koje prikupljamo izravno od vas

Kategorije informacija koje prikupljamo izravno od vas su sljedeće:

- (a) *Osobni podatci* (npr. ime, spol, dob, datum rođenja, nacionalnost, adresa, obiteljska struktura)
- (b) *Podatci za kontakt* (npr. telefonski broj, adresa e-pošte, poštanska adresa ili broj mobitela)
- (c) *Informacije o vozilu* (npr. informacije o bilo kojem vozilu koje posjedujete, uključujući identifikacijski broj vozila, registarski broj, model, godište, kilometražu). U određenim slučajevima, kada odvezete vozilo na servis ili popravak izravno ćemo prikupljati dijagnostičke informacije i podatke o radu/okruženju vašeg vozila te voditi evidenciju o izvršenim radovima i isporučenim dijelovima. Više informacija o prikupljenim osobnim podacima i vremenu servisa ili popravka svog vozila možete pronaći u [pododjeljku 5](#) u nastavku.
- (d) *Vaše postavke za oglašavanje i kontakt* (npr. koje vas vrste proizvoda zanimaju i želite li od nas primati promotivne materijale)
- (e) *Informacije koje automatski prikupljamo od vas*, uključujući podatke prikupljene putem kolačića i drugih sličnih tehnologija za identifikaciju uređaja („*Kolačići*“). Dodatne informacije o našoj upotrebi Kolačića dostupne su u našim Pravilima o zaštiti privatnosti na web-mjestu i Pravilima o kolačićima.
- (g) *Ime modela, razred, identifikacijski broj proizvoda* (npr. identifikacijski broj vozila) i fotografija ili videozapis naših proizvoda koje kupujete i/ili upotrebljavate
- (h) *Proizvodi koje kupujete od trećih strana*

1.2 Informacije koje prikupljamo iz drugih izvora:

Podatke o vama prikupljamo od naših trgovaca i distributera te javnih izvora, poput javnih registara.

Kategorije informacija koje o vama prikupljamo iz tih drugih izvora su sljedeće:

- (a) *Osobni podatci* (npr. ime, spol, dob, datum rođenja, adresa, obiteljska struktura)
- (b) *Podatci za kontakt* (npr. telefonski broj, adresa e-pošte, poštanska adresa ili broj mobitela)

(c) *Informacije o vozilu* (npr. informacije o bilo kojem vozilu koje posjedujete, uključujući identifikacijski broj vozila, registarski broj, model, godišće, kilometražu). Konkretno, kada odvezete vozilo na servis ili popravak, mi ćemo prikupljati dijagnostičke informacije i podatke o radu/okruženju vašeg vozila te voditi evidenciju o izvršenim radovima i isporučenim dijelovima. Više informacija o prikupljenim osobnim podacima i vremenu servisa ili popravka svog vozila možete pronaći u [pododjeljku 5](#) u nastavku.

(d) *Vaše postavke za oglašavanje i kontakt* (npr. koje vas vrste proizvoda zanimaju i želite li od nas primati promotivne materijale)

(e) *Ime modela, razred, identifikacijski broj proizvoda* (npr. identifikacijski broj vozila) i fotografija ili videozapis naših proizvoda koje kupujete i/ili upotrebljavate

1.3 Posebne kategorije osobnih podataka

Neke informacije koje upotrebljavamo osjetljive su informacije. Konkretno, primamo izvješća o nezgodama u kojima sudjeluju naša vozila, koja mogu uključivati pojedince o pretrpljenim ozljedama i eventualnog posjeta bolnici. Ta izvješća dobivamo od svojih distributera, a te podatke upotrebljavamo uz vašu izričitu privolu i, u određenim okolnostima, kada je to potrebno za ispunjavanje zakonskih obveza u sklopu zakona o socijalnoj zaštiti (ako smo zakonski obvezni prikupiti takve informacije), kako bismo podnijeli pravni zahtjev ili se obranili u slučaju pravnog zahtjeva. Ako date svoju privolu, u svakom ju trenutku možete povući tako da nam se obratite služeći se podacima navedenim u [odjeljku K](#)) u nastavku.

2. KAKO UPOTREBLJAVAMO VAŠE OSOBNE PODATKE

Vaše osobne podatke upotrebljavamo za:

- (a) ispunjavanje naših ugovornih obveza prema vama na temelju bilo kojeg sporazuma koji smo sklopili s vama ili poduzimanje svih potrebnih koraka prije sklapanja takvog sporazuma
- (b) ispunjavanje vaših zahtjeva (na primjer, kako biste mogli rezervirati probne vožnje ili zatražiti brošure o vozilima)
- (c) pomoć pri razumijevanju, razvoju i poboljšanju naših proizvoda, procesa, usluga i marketinških strategija, uključujući provođenje analiza nedostataka i kvarova na dijelovima
- (d) uspostavu kontakta s vama zbog promotivnih materijala i ponuda koje se odnose na proizvode i usluge koje nudimo mi i/ili drugi članovi društava u našoj grupi (osim ako ste odbili primati promotivne materijale ili smo na drugi način zakonom spriječeni u tome)
- (e) personalizaciju naše komunikacije, proizvoda i usluga u skladu s vašim potrebama
- (f) ažuriranje vaših osobnih podataka
- (g) provođenje istraživanja o novim proizvodima i uslugama
- (h) ispunjavanje zakonskih obveza kojima podliježemo i suradnju s nadzornim tijelima i tijelima za provedbu zakona
- (i) bolje razumijevanje naših kupaca
- (j) upravljanje i poboljšanje našeg odnosa s vama
- (k) zaštitu vaših ključnih interesa ili ključnih interesa druge osobe i
- (l) ostvarivanje naših zakonskih prava tamo gdje je to nužno.

3. KOJA JE NAŠA PRAVNA OSNOVA ZA OBRADU OSOBNIH PODATAKA?

Postoje različite zakonske osnove na koje se oslanjamo u pogledu upotrebe vaših osobnih podataka, a vaše ćemo osobne podatke prikupljati i upotrebljavati u sljedećim situacijama:

(a) *Privola*: kada imamo vašu privolu. (Odjeljak 6. stavak 1. točka (a) OUZP-a). Tamo gdje se oslanjamo na privolu za upotrebu vaših osobnih podataka, imate pravo povući tu privolu u bilo kojem trenutku. Dodatne pojedince potražite u [odjeljku K](#)).

(b) *Ugovor*: kada je naša upotreba vaših osobnih podataka nužna za izvršenje jednog ili više ugovora u kojima ste vi ugovorna strana ili za poduzimanje koraka koje zatražite prije sklapanja ugovora. Ti ugovori mogu sadržavati uvjete pod kojima ulazite u program poticaja ili sporazume u vezi sa sustavima MSC-a (odjeljak 6. stavak 1. točka (b) OUZP-a).

(c) *Zakonska ili regulatorna obveza*: kada se vaši osobni podatci moraju upotrijebiti kako bi se ispunila zakonska ili regulatorna obveza (odjeljak 6. stavak 1. točka (c) OUZP-a).

(d) *Ključni interesi*: u ograničenim okolnostima kada je potrebno zaštititi nečiju sigurnost ili ključne interese (odjeljak 6. stavak 1. točka (d) OUZP-a).

(e) *Javni interes*: u određenim okolnostima možda ćemo morati upotrijebiti vaše osobne podatke u svrhe koje su od javnog interesa (odjeljak 6. stavak 1. točka (e) OUZP-a).

(f) *Legitimni interesi*: kada je naša upotreba vaših osobnih podataka unutar naših legitimnih interesa ili legitimnih interesa organizacije s kojom smo podijelili vaše osobne podatke, a pobrinuli smo se da su vaši osobni podatci i vaša prava u vezi s tim informacijama zaštićeni. U MSC-u se oslanjamo na tu pravnu osnovu ako upotrebljavamo vaše osobne podatke: kako bismo osigurali da se naši proizvodi i usluge isporučuju i upotrebljavaju u skladu sa zakonom te odredbama i uvjetima koji za njih vrijede, zatim kada je to nužno za zaštitu ili obranu naših ili tuđih prava ili imovine te za otkrivanje, sprečavanje ili kakav drugi oblik rješavanja problema vezanih za prijevaru, zaštitu, sigurnost ili privatnost. Naši legitimni interesi opisani su u nastavku:

Aktivnost obrade	Odvaganje legitimnih interesa
Popravak, dijagnostika i servisiranje Suzuki vozila	Kao proizvođač Suzuki vozila, MSC ima legitimni interes za obradu osobnih podataka koji se odnose na popravak, dijagnozu i servisiranje kupčevog Suzuki vozila u svrhu poboljšanja usluga koje MSC pruža kupcu i unapređenja mjera MSC-a za povećanje zaštite i sigurnosti Suzuki vozila. MSC ima legitimni interes za obradu i prijenos informacija o vozilu i servisiranju kako bi to postigao jer je to ključno za popravak, dijagnozu i servisiranje Suzuki vozila kod raznih Suzuki trgovaca.
Upravljanje kampanjama opoziva i programima obavještavanja vlasnika koji se mogu odnositi na vaše vozilo	Kao proizvođač Suzuki vozila, MSC ima legitiman interes za osiguranje sigurnosti i zaštite kupca i kvalitete proizvoda te ispunjavanje regulatornih zahtjeva. Vlasnici MSC-ovih vozila očekuju da MSC ozbiljno pristupa pridržavanju zakona, kao i sigurnosti i zaštiti Suzuki vozila, a postoji i javni interes da se to osigura; ako MSC ne bi mogao obrađivati podatke na taj način, mogla bi nastati šteta, a od takve obrade imaju korist svi kupci i šira zajednica.
Rješavanje upita i pritužbi kupaca	MSC ima legitiman interes za obradu podataka u svrhu odgovaranja na pitanja, upite i pritužbe kupaca jer je komunikacija s kupcima iznimno važna u slučaju upita kako bi kupci sačuvali svoje povjerenje u MSC. Ako je kupac izravno kontaktirao MSC zbog upita ili pritužbe, razumno je očekivati da će se njegovi podatci obraditi kako bi se lakše pružio odgovor.
Sprečavanje i otkrivanje kaznenih djela i prijevara ili zaštita prava društva MSC ili drugih subjekata te	MSC ima legitiman interes za sprečavanje i otkrivanje prijevara bilo koje vrste koje predstavljaju prijetnju društvu MSC i njegovim zaposlenicima, poslovnim partnerima i njihovim zaposlenicima, uvoznicima, zastupnicima i krajnjim kupcima te

<p>odgovaranje na pravne postupke ili zahtjeve za informacije koje izdaju državna tijela ili treće strane</p>	<p>za odgovaranje na pravni postupak ili zahtjeve za informacije koje izdaju državna tijela ili treće strane. Ispitanici očekuju da MSC ozbiljno shvati pridržavanje zakona i sigurnost informacija, a postoji i javni interes da se to osigura; ako MSC ne bi mogao obrađivati podatke na taj način, mogla bi nastati šteta, a od takve obrade ima korist i šira zajednica. Zbog toga MSC može otkriti nadležnim tijelima i sudovima neželjenu povredu sigurnosti, neovlašteni pristup, otkrivanje i prikupljanje informacija, povredu podataka i sustava te odgovoriti na pravne zahtjeve i zahtjeve trećih osoba.</p>
--	--

Kada obrađujemo osobne podatke kako bismo ispunili naše legitimne interese, uvodimo snažne zaštitne mjere kako bismo osigurali zaštitu vaše privatnosti i da vaši legitimni interesi ne budu nadjačani našim interesima ili temeljnim pravima i slobodama. Za više informacija o odvagivanju koje provodimo kako bismo vaše osobne podatke obrađivali u svrhu zadovoljavanja naših legitimnih interesa, obratite nam se putem podataka navedenih u [odjeljku K](#)). Tamo gdje se oslanjamo na naše legitimne interese u obradi osobnih podataka, možete uložiti prigovor na tu obradu u bilo kojem trenutku služeći se podacima za kontakt koji su navedeni u [odjeljku K](#)).

Naša obrada podataka nije usmjerena na obradu *posebnih podataka ili osobnih podataka vezanih za kaznenopravne postupke*, osim ako nam dobrovoljno ne otkrijete takve podatke i ne date izričitu privolu za obradu podataka (u skladu s člankom 9. stavkom 2. točkom (a) OUZP-a) ili ako je obrada podataka potrebna za uspostavu, provođenje ili obranu od mogućih pravnih zahtjeva prema članku 9. stavku 2. točki (f) OUZP-a.

4. INFORMACIJE PRIKUPLJENE PRI SERVISIRANJU ILI POPRAVKU VAŠEG VOZILA

Kada je vozilo koje vozite proizvedeno, dodijeljen mu je jedinstveni broj (identifikacijski broj vozila ili „VIN“). Iz VIN-a možemo dobiti određene informacije o vašem vozilu, uključujući njegov model, godište i tehničke specifikacije, poput softvera koji se u njemu upotrebljava.

Kada dovezete vozilo na servis kod jednog od naših trgovaca ili servisera, njihovi inženjeri koji rade na vozilu morat će prikupiti VIN zajedno s dijagnostičkim informacijama i podacima o radu/okruženju vezanim za trenutno stanje vašeg vozila te za trenutak javljanja kvara.

Te će se informacije prenijeti u sustave MSC-a kojima upravlja MSC ili njegovi pružatelji usluga, a koji se nalaze u Mađarskoj ili drugdje, kako bi MSC mogao pružiti inženjerima koji servisiraju vaše vozilo specifične informacije o popravku, održavanju i dijagnostici (uključujući dijagrame koji će im pomoći pri rješavanju problema, kao i ažuriranja softvera koja su možda potrebna za sustav ugrađen u vaše vozilo). MSC će im također pružiti informacije o svim radovima koji su prethodno izvršeni na vašem vozilu kako bi im pomogao pri dijagnosticiranju, popravku i/ili servisiranju te kako bi im omogućio vođenje evidencija.

Informacije o radovima izvršenim na vašem vozilu prilikom servisiranja ili popravka uvijek su povezane s VIN-om vozila kako bi se osiguralo da vam, svaki put kada vozilo dovezete na servis, inženjeri naših trgovaca i servisera mogu pružiti najbolju moguću uslugu. Nakon dovršetka servisa te će informacije biti prenesene u sustave MSC-a, kako bi MSC (ili bilo koje treće strane ovlaštene za upotrebu sustava na taj način) mogao pristupiti informacijama o prethodnim servisima i drugim radovima održavanja koje su dostupne svim

trgovcima, serviserima ili njihovim inženjerima bilo gdje u svijetu kada servisiraju vaše vozilo. MSC poduzima korake kako bi osigurao da samo oni trgovci, serviseri i inženjeri koji servisiraju vaše vozilo imaju pristup tim informacijama kako bi se zaštitila vaša privatnost.

MSC upotrebljava informacije koje se nalaze u sustavu i kako bi pomogao pri dijagnosticiranju uobičajenih problema s MSC vozilima, olakšao popravke te za pružanje jamstava i sličnih proizvoda i usluga i upravljanje njima. One se ujedno upotrebljavaju u svrhe zaštite proizvoda koje između ostalog uključuju donošenje i provedbu odluka o obveznim ili neobveznim korektivnim radnjama na terenu, poput opoziva, te u svrhe istraživanja i razvoja. Ako je to potrebno, MSC će upotrijebiti te informacije kako bi ispunio svoje zakonske obveze.

MSC također može proslijediti te informacije članovima društava grupe / partnerskih društava i pružateljima usluga kako je opisano u nastavku za prethodno navedene svrhe.

E. POSEBNA PRAVILA: KAKO UPOTREBLJAVAMO INFORMACIJE O SVOJIM POSLOVNIM PARTNERIMA

U ovim Pravilima o zaštiti privatnosti poslovnih partnera (ova „Pravila“) opisan je način na koji MSC prikuplja i obrađuje osobne podatke o pojedincima koji se nalaze u Europskoj uniji ili drugim zemljama ili regijama u kojima se u pogledu zaštite osobnih podataka primjenjuje regulativa Europske unije, uključujući između ostalog Opću uredbu o zaštiti podataka („**OUZP**“), te način na koji upotrebljavamo i štitimo te informacije, kao i vaša prava povezana s tim informacijama („**vi**“, u slučajevima kada se nalazite u tom području).

Ova se Pravila primjenjuju na sve osobne podatke koje prikupljamo ili obrađujemo o vama u kontekstu vašeg poslovnog odnosa ili poslovnog odnosa vašeg subjekta s MSC-om ili jednim od naših povezanih društava (popis je dostupan [ovdje](#)); takvi subjekti između ostalog uključuju distributere, trgovce, dobavljače, pružatelje usluga, državna tijela, međunarodne organizacije, tisak i neprofitne organizacije. Osobni su podatci informacije koje se odnose na vas i koje – same ili u kombinaciji s drugim informacijama – mogu omogućiti vašu identifikaciju.

1. OSOBNI PODATCI KOJE UPOTREBLJAVAMO

Osobne podatke prikupljat ćemo od vas izravno, ali i od drugih javnih izvora.

Obveza prikupljanja određenih osobnih podataka o vama može se temeljiti na zakonskim propisima ili ugovornom odnosu koji imamo s vama. Ako se te informacije ne ustupe, može se spriječiti ili odgoditi ispunjavanje tih obveza. U trenutku prikupljanja vaših podataka obavijestit ćemo vas jesu li određeni podatci obvezni te o posljedicama uskraćivanja tih podataka.

1.1 Informacije koje prikupljamo o vama

Kategorije informacija koje o vama prikupljamo navedene su u nastavku. Ove informacije prikupljamo izravno od vas ili od naših trgovaca i distributera te ostalih trećih strana:

- (a) *Podatci za kontakt* (npr. ime, ime društva, sektor/odjel/odsjek/grupa, čin/pozicija/oznaka/titula, telefonski broj, adresa e-pošte, poštanska adresa ili broj mobitela)
- (b) *Informacije potrebne za pripremu i organizaciju događaja, konferencije ili sastanka na kojem sudjelujete, a čiji smo domaćini mi ili treće strane* (primjerice poslovni sastanak) (npr. podatci za kontakt, podatci o putovnici ili odabir jela)
- (c) *Informacije o sistemskom računu koje MSC ili naša povezana društva stavljaju na raspolaganje svojim poslovnim partnerima*

1.2 Posebne kategorije osobnih podataka

Neke od kategorija informacija koje prikupljamo posebne su kategorije osobnih podataka, poput informacija o vašem zdravlju koje uključuju alergije na hranu (također poznate kao osjetljivi osobni podatci).

2. KAKO I NA KOJOJ OSNOVI UPOTREBLJAVAMO VAŠE OSOBNE PODATKE

Vaše osobne podatke upotrebljavamo za:

- (a) ispunjavanje naših ugovornih obveza prema vama ili vašim subjektima na temelju bilo kojeg sporazuma koji smo sklopili s vama ili vašim subjektima ili poduzimanje svih potrebnih koraka prije sklapanja takvog sporazuma

- (b) komunikaciju s vama ili vašim subjektima (primjerice, upravljanje projektima) i upravljanje vašim podacima za kontakt ili podacima za kontakt vaših subjekata u fizičkom, digitalnom ili bilo kojem drugom obliku (primjerice, izrada digitalnog popisa podataka za kontakt)
- (c) pripremu i organizaciju događaja, konferencije ili sastanka na kojem sudjelujete, a čiji smo domaćini mi ili treće strane (primjerice, poslovni sastanak)
- (d) uspostavu, odobravanje pristupa, administriranje i pružanje usluga povezanih sa sustavima, poslužiteljima, mrežama, aplikacijama i internetskim uslugama koje MSC stavlja na raspolaganje svojim poslovnim partnerima
- (e) ispunjavanje zakonskih obveza kojima podliježemo i suradnju s nadzornim tijelima i tijelima za provedbu zakona
- (f) zaštitu vaših ključnih interesa ili ključnih interesa druge osobe i
- (g) ostvarivanje naših zakonskih prava tamo gdje je to nužno.

3. KOJA JE NAŠA PRAVNA OSNOVA ZA OBRADU OSOBNIH PODATAKA?

Postoje različite zakonske osnove na koje se oslanjamo u pogledu upotrebe vaših osobnih podataka, a vaše ćemo osobne podatke prikupljati i upotrebljavati u sljedećim situacijama:

(a) Privola: kada imamo vašu privolu. (Odjeljak 6. stavak 1. točka (a) OUZP-a). Tamo gdje se oslanjamo na privolu za upotrebu vaših osobnih podataka, imate pravo povući tu privolu u bilo kojem trenutku. Dodatne pojedinosti potražite u [odjeljku K](#)).

(b) Ugovor: kada je naša upotreba vaših osobnih podataka nužna za izvršenje jednog ili više ugovora u kojima ste vi ugovorna strana ili za poduzimanje koraka koje zatražite prije sklapanja ugovora. Ti ugovori mogu sadržavati uvjete pod kojima ulazite u program poticaja ili sporazume u vezi sa Suzuki sustavima (odjeljak 6. stavak 1. točka (b) OUZP-a).

(c) Zakonska ili regulatorna obveza: kada se vaši osobni podatci moraju upotrijebiti kako bi se ispunila zakonska ili regulatorna obveza (odjeljak 6. stavak 1. točka (c) OUZP-a).

(d) Ključni interesi: u ograničenim okolnostima kada je potrebno zaštititi nečiju sigurnost ili ključne interese (odjeljak 6. stavak 1. točka (d) OUZP-a).

(e) Javni interes: u određenim okolnostima možda ćemo morati upotrijebiti vaše osobne podatke u svrhe koje su od javnog interesa (odjeljak 6. stavak 1. točka (e) OUZP-a).

(f) Legitimni interesi: kada je naša upotreba vaših osobnih podataka unutar naših legitimnih interesa ili legitimnih interesa organizacije s kojom smo podijelili vaše osobne podatke, a pobrinuli smo se da su vaši osobni podatci i vaša prava u vezi s tim informacijama zaštićeni. U MSC-u se oslanjamo na tu pravnu osnovu ako upotrebljavamo vaše osobne podatke za: razumijevanje i poboljšanje naših proizvoda, usluga i/ili poslovnih strategija; upravljanje i poboljšanje našeg odnosa s vama, našim zastupstvima te u administrativne svrhe; procjenu kvalitete usluga koje pružamo mi ili naša zastupstva i usluga koje naši dobavljači pružaju nama ili u naše ime; za osiguravanje da se Suzuki sustavi i naši proizvodi i usluge isporučuju i upotrebljavaju u skladu sa zakonom te odredbama i uvjetima koji za njih vrijede; prema potrebi za zaštitu ili obranu naših ili tuđih prava ili imovine te za otkrivanje, sprečavanje ili kakav drugi oblik rješavanja problema vezanih za prijevare, zaštite, sigurnosti ili privatnosti; i kako bismo osigurali da naša zastupstva ispunjavaju standarde navedene u sporazumu koji smo s njima sklopili (odjeljak 6. stavak 1. točka (f) OUZP-a). Naši legitimni interesi opisani su u nastavku:

Aktivnost obrade	Odvagivanje legitimnih interesa
Omogućiti vam pristup našim sustavima informacijske tehnologije kako bismo	Zbog poslovnog odnosa s vama, MSC ima legitiman interes za to da vam pruži pristup određenim Suzuki sustavima. Suzuki sustavi služe se kontrolom pristupa temeljenom na ulogama

<p>osigurali da se ti sustavi te naši proizvodi i usluge isporučuju i upotrebljavaju u skladu sa zakonom i odredbama i uvjetima koji za njih vrijede</p>	<p>koja ograničava pristup sustavu na ovlaštene korisnike, a MSC pritom mora znati tko je korisnik. Evidentirane aktivnosti korisnika mogu se povremeno pregledavati zbog sigurnosnih događaja i povrede odredbi i uvjeta upotrebe. Korisnik Suzuki sustava očekuje da MSC obrađuje njegove podatke na taj način.</p>
<p>Istraživanje i analiziranje podataka o tome tko se i na koji način koristi sustavima informacijske tehnologije MSC-a.</p>	<p>U legitimnom je interesu MSC-a osigurati da ponuđeni sustavi MSC-a korisnicima pruže punu funkcionalnost koju očekuju. Korisniku sustava pogoduju poboljšanja sustava, a obrada nije osobito invazivna.</p>
<p>Osigurati osposobljavanja, poticaje zaposlenicima zastupstva te bilježiti i pratiti njegove rezultate</p>	<p>MSC-ova osposobljavanja, poticaji i praćenje rezultata nužni su kako bi se osiguralo da poslovni partneri i njihovi zaposlenici mogu ispunjavati dužnosti predviđene radnim odnosom u skladu s visokim standardima MSC-a koji su utvrđeni u Sporazumu, uključujući praćenje osposobljavanja i poticaja. To pogoduje kupcima i zaposlenicima, jer obuke i poticaji rezultiraju povećanom učinkovitošću u procesima i boljim ugledom robne marke Suzuki.</p>
<p>Odgovaranje na pitanja, upite i zahtjeve poslovnih partnera</p>	<p>MSC ima legitiman interes za obradu podataka u svrhu odgovaranja na pitanja ili upite poslovnih partnera ili njihovih zaposlenika jer je komunikacija s poslovnim partnerima ili njihovim zaposlenicima iznimno važna u slučaju upita kako bi oni sačuvali svoje povjerenje u MSC. Ako je poslovni partner ili njegov zaposlenik izravno kontaktirao MSC zbog upita ili komentara, razumno je očekivati da će se njegovi podatci obraditi kako bi se lakše pružio odgovor.</p>
<p>Sprečavanje i otkrivanje kaznenih djela i prijevара ili zaštita prava društva MSC ili drugih osoba te odgovaranje na pravne postupke ili zahtjeve za informacije koje izdaju državna tijela ili treće strane.</p>	<p>MSC ima legitiman interes za sprečavanje i otkrivanje prijevera bilo koje vrste koje predstavljaju prijetnju društvu MSC ili Suzuki Motor Corporation, zaposlenicima MSC-a i poslovnim partnerima te njihovim zaposlenicima, trgovcima i krajnjim kupcima te za odgovaranje na pravni postupak ili zahtjeve za informacije koje izdaju državna tijela ili treće strane. Ispitanici očekuju da MSC ozbiljno shvati pridržavanje zakona i sigurnost informacija, a postoji i javni interes da se to osigura; ako MSC ne bi mogao obrađivati podatke na taj način, mogla bi nastati šteta, a od takve obrade ima korist i šira zajednica. Zbog toga MSC može otkriti nadležnim tijelima i sudovima neželjenu povredu sigurnosti, neovlašteni pristup, otkrivanje i prikupljanje informacija, povredu podataka i sustava te odgovoriti na pravne zahtjeve i zahtjeve trećih osoba.</p>
<p>Komunikacija s poslovnim partnerom (njegovim zaposlenicima) o Suzuki</p>	<p>U legitimnom je interesu MSC-a da korisnike Suzuki sustava obavijesti o aktivnostima koje utječu na korisnički račun na</p>

sustavima i temama vezanim uz MSC i njegovo poslovanje.	Suzuki sustavima i pruži informacije o važnim temama vezanim uz Suzuki, a zaposlenici bi to i očekivali od MSC-a.
Osiguravanje da poslovni partneri ispunjavaju standarde utvrđene u njihovom sporazumu s MSC-om i provode inspekcije i revizije	Kao globalno poduzeće za proizvodnju vozila, MSC i Suzuki Motor Corporation mogu obavljati svoje unutarnje i vanjske procese u skladu sa zajedničkim standardima te očekivanjima kupaca, dioničara i uprave MSC-a u pogledu robne marke i ugleda. Zbog tog razloga MSC ima uvjerljiv legitimni interes osigurati da njegovi poslovni partneri poštuju visoke standarde MSC-a u pogledu poslovanja, izgleda i ponašanja svojih zaposlenika kako je definirano u njihovim ugovorima o zastupanju, koji mogu uključivati aktivnosti tajne kupnje i druge slične revizije u prostoru zastupstva. Ovim inspekcijama i revizijama utvrđuju se poslovni rizici, prednosti i prilike za poboljšanje poslovnog odnosa s distributerom, ali se i pogoduje kupcima jer se na taj način smanjuje vjerojatnost potencijalne štete i uzrokovanja nevolja kupcima Suzuki proizvoda. Kada Suzuki ne bi mogao obrađivati podatke na taj način, to bi moglo ugroziti robnu marku Suzuki i njezine visoke standarde.

Kada obrađujemo osobne podatke kako bismo ispunili naše legitimne interese, uvodimo snažne zaštitne mjere kako bismo osigurali zaštitu vaše privatnosti i da naši legitimni interesi ne budu nadjačani vašim interesima ili temeljnim pravima i slobodama. Tamo gdje se oslanjamo na naše legitimne interese u obradi osobnih podataka, možete uložiti prigovor na tu obradu u bilo kojem trenutku služeći se podacima za kontakt koji su navedeni u [odjeljku K](#)).

Naša obrada podataka nije usmjerena na obradu *posebnih podataka ili osobnih podataka vezanih za kaznenopravne postupke*, osim ako nam dobrovoljno ne otkrijete takve podatke i ne date izričitu privolu za obradu podataka (u skladu s člankom 9. stavkom 2. točkom (a) OUZP-a) ili ako je obrada podataka potrebna za uspostavu, provođenje ili obranu od mogućih pravnih zahtjeva prema članku 9. stavku 2. točki (f) OUZP-a.

Možemo zatražiti vašu privolu za prikupljanje i upotrebu određenih vrsta osobnih podataka kada je to zakonski potrebno. Ako dobijemo vašu privolu za obradu vaših osobnih podataka, tu privolu možete povući u bilo kojem trenutku tako da nam se obratite uz pomoć podataka navedenih u [odjeljku K](#)).

F. S KIME DIJELIMO VAŠE OSOBNE PODATKE

Vaši osobni podatci mogu se otkriti sljedećim osobama:

- *Pružateljima usluga.* Suradujemo s tvrtkama koje pružaju usluge u naše ime i obrađuju osobne podatke, što može uključivati društva koja upravljaju određenim promocijama dostupnima putem naših Mjesta, društva koja pružaju uslugu smještaja podataka, prodavatelje koji šalju e-poštu u naše ime, pružatelje usluga analize podataka i pružatelje informacijskih tehnologija.
- *Članovima društava naše grupe i partnerskih društava.* Neki članovi društava naše grupe i partnerskih društava pružaju usluge u naše ime ili su možda uključeni u obradu osobnih podataka u prethodno navedenu svrhu. Popis tih društava dostupan je [ovdje](#).
- *Uz vašu privolu.* Možemo dijeliti informacije s društvima ili drugim organizacijama kada ste vi to od nas zatražili ili se složili da s njima možemo dijeliti vaše osobne podatke.
- *Trgovcima, distributerima i ostalim partnerima društva Suzuki* (popis je dostupan [ovdje](#)). Dijelimo informacije s tim trećim stranama kada je to potrebno da bismo vam pružili proizvod ili uslugu.
- *Profesionalnim savjetnicima.* To uključuje odvjetnike i revizore koji nam pomažu u vođenju našeg poslovanja i obrani ili podnošenju bilo kakvih pravnih zahtjeva.
- *Agencijama za provedbu zakona, sudovima, nadzornim ili državnim tijelima.* Vaše osobne podatke možemo podijeliti s tim stranama ako smatramo da je to nužno kako bismo ispunili zakonsku ili regulatornu obvezu ili na drugi način zaštitili svoja prava ili prava bilo koje treće strane.
- *Kupcima imovine.* Vaše osobne podatke možemo podijeliti s trećom stranom koja kupi ili kojoj prenesemo svu ili gotovo svu našu imovinu i poslovanje. Ako dođe do takve prodaje ili prijenosa, uložiti ćemo razumne napore kako bismo pokušali osigurati da subjekt kojem prenosimo vaše osobne podatke upotrebljava te podatke na način koji je u skladu s našim Pravilima o zaštiti privatnosti.

G. MEĐUNARODNI PRIJENOS VAŠIH OSOBNIH PODATAKA

Vaši osobni podatci obrađivat će se u skladu sa zakonima Europske unije koji se odnose na zaštitu podataka i mogu se prenositi unutar Europskog gospodarskog prostora („EGP”), kao i u zemlje izvan EGP-a (uključujući Japan, u društvo Suzuki Motor Corporation). Suzuki Motor Corporation nalazi se u Japanu, zemlji za koju Europska komisija smatra da osigurava odgovarajuću razinu zaštite osobnih podataka. Pravila o zaštiti privatnosti društva Suzuki Motor Corporation možete pronaći ovdje: <https://www.globalsuzuki.com/cookies/>. Međutim, Europska komisija možda neće smatrati da druge zemlje u koje prenosimo vaše osobne podatke osiguravaju odgovarajuću razinu zaštite osobnih podataka. Kao rezultat toga, prilikom prijenosa vaših osobnih podataka izvan EGP-a uvest ćemo odgovarajuće zaštitne mjere u skladu s našim zakonskim obvezama kako bismo osigurali da su vaši osobni podatci odgovarajuće zaštićeni, bez obzira na zemlju u koju se prenose. Te zaštitne mjere mogu uključivati dobivanje ugovornih jamstava od bilo koje treće strane kojoj se pruži pristup vašim osobnim podacima da će vaši osobni podatci biti zaštićeni normama koje su ekvivalentne onima koje štite vaše osobne podatke kada se nalaze u EGP-u. Ako želite saznati više o tome kako MSC štiti vaše osobne podatke kada se prenose izvan EGP-a ili želite dobiti primjerak sigurnosnih mjera koje smo uveli kako bismo zaštitili vaše osobne podatke kada se prenose, obratite nam se na način naveden u [odjeljku K](#) u nastavku.

H. KOLIKO DUGO ČUVAMO VAŠE OSOBNE PODATKE

Vaše osobne podatke čuvamo u obliku u kojem vas se može identificirati onoliko dugo koliko je to opravdano nužno za ispunjavanje svrha za koju se ti podatci prikupljaju i koliko je potrebno za ispunjavanje važećih zakonskih i regulatornih obveza. To općenito znači čuvanje vaših osobnih podataka sve dok vrijedi nešto od sljedećeg:

- vaši osobni podatci opravdano su potrebni za pružanje usluga koje ste zatražili
- vaši osobni podatci opravdano su potrebni kako bi se zaštitila i obranila naša prava ili vlasništvo te kako bi se podnijeli bilo kakvi postojeći ili potencijalni pravni zahtjevi (to će općenito biti duljina relevantnog zakonskog roka zastare)
- vaši osobni podatci opravdano su potrebni za rješavanje bilo kakvih pritužbi u vezi s našim Mjestima / uslugama koje se pružaju na našim Mjestima
- vaši osobni podatci opravdano su potrebni za vođenje poslovnih knjiga u svrhu analize i/ili revizije
- vaši osobni podatci opravdano su potrebni za rješavanje pritužbi u vezi s našim Mjestima / uslugama koje se pružaju na našim Mjestima ili
- važeći zakoni ili drugi propisi kojima se određuje čuvanje podataka zahtijevaju čuvanje vaših osobnih podataka.

Osobni podatci obrađeni u svrhu naših Pravila o zaštiti privatnosti pohranit će se samo u mjeri u kojoj je to potrebno za vrijeme trajanja vašeg ugovornog odnosa s MSC-om, tijekom prijelaznog razdoblja (npr. u razdoblju tijekom kojeg je MSC obavezan čuvati podatke kako je utvrđeno važećim zakonima). Ako se pokrene sudski ili drugi pravni postupak, osobne podatke možemo pohraniti do kraja takvog postupka, uključujući sve potencijalne rokove za žalbu, a zatim ćemo ih izbrisati ili arhivirati kako je dopušteno važećim zakonom.

U načelu ćemo zadržati vaše osobne podatke sve dok je to potrebno ili dopušteno važećim zakonom, a osobito sve dok ti podatci mogu biti potrebni za ispunjavanje ili obranu od zahtjeva koji još nisu zastarjeli. Vaše osobne podatke čuvat ćemo do isteka zastare prema građanskom pravu sukladno s odjeljkom 6:22. stavkom 1. Građanskog zakonika (tj. do 5 godina) ili, vezano uz poreznu dokumentaciju, do isteka zastare prava na utvrđivanje poreza, što u pravilu iznosi 5 godina računajući od posljednjeg dana kalendarske godine u kojoj je dospjela relevantna obveza prijave poreza (odjeljak 78. stavak 3. i odjeljak 202. stavak 1. Zakona o poreznom postupku). U slučaju računovodstvenih dokumenata, rok čuvanja iznosi 8 godina računajući od zatvaranja relevantne financijske godine, sukladno s odjeljkom 169. Zakona o računovodstvu. Nakon toga uklonit ćemo vaše osobne podatke iz svojih sustava i evidencija i/ili poduzeti korake za njihovu pravilnu anonimizaciju kako se iz njih više ne bi mogao utvrditi vaš identitet.

I. VAŠA PRAVA – KOJA PRAVA IMATE I KAKO IH MOŽETE OSTVARITI?

Pravo na povlačenje privole: Ako ste dali svoju privolu u vezi s određenim prikupljanjem, obradom i upotrebom vaših osobnih podataka (osobito u vezi s primitkom izravne marketinške komunikacije putem e-pošte, SMS-a/MMS-a, faksa i telefona), tu privolu možete povući u bilo kojem trenutku s budućim učinkom. Takvo povlačenje neće utjecati na zakonitost obrade podataka koja je prethodila povlačenju privole. Svoju privolu možete povući slijedeći upute za otkazivanje pretplate ili nam se možete obratiti putem e-pošte na adresu privacy@suzuki.hu

Dodatna prava na privatnost podataka: Sukladno s važećim zakonom o zaštiti podataka, možete imati pravo: (i) zatražiti pristup vašim osobnim podacima; (ii) zatražiti ispravak vaših osobnih podataka; (iii) zatražiti brisanje vaših osobnih podataka; (iv) zatražiti ograničenje obrade vaših osobnih podataka; (v) zatražiti prenosivost podataka; i/ili (vi) uložiti prigovor na obradu vaših osobnih podataka (uključujući prigovor na profiliranje). U nastavku potražite dodatne informacije o pravima koja imate u okviru primjene OUZP-a. Imajte na umu da ta prava mogu biti ograničena prema važećem lokalnom zakonu o zaštiti podataka.

- **Pravo na traženje pristupa vašim osobnim podacima:** U skladu s primjenjivim zakonom o zaštiti podataka, imate pravo od nas dobiti potvrdu o tome obrađuju li se vaši osobni podatci ili ne te zatražiti pristup tim osobnim podacima ako se oni obrađuju. Te informacije o pristupu uključuju – između ostalog – svrhe obrade, kategorije dotičnih osobnih podataka te primatelje ili kategorije primatelja kojima su osobni podatci otkriveni ili će biti otkriveni. Međutim, to nije apsolutno pravo pa interesi drugih pojedinaca mogu ograničiti vaše pravo pristupa. Možete imati pravo besplatno dobiti kopiju osobnih podataka koji se obrađuju. Zatražite li dodatne primjerke, možemo vam naplatiti razumnu naknadu na temelju administrativnih troškova.
- **Pravo na traženje ispravka:** Kao što je predviđeno važećim zakonom o zaštiti podataka, imate pravo od nas zatražiti ispravak netočnih osobnih podataka koji se odnose na vas. Ovisno o svrhama obrade, možete imati pravo dopuniti nepotpune osobne podatke, među ostalim i davanjem dodatne izjave.
- **Pravo na zahtjev za brisanje (pravo na zaborav):** Kao što je predviđeno važećim zakonom o zaštiti podataka, imate pravo zatražiti od nas brisanje vaših osobnih podataka, a mi možemo imati obvezu izbrisati te osobne podatke.
- **Pravo na zahtjev za ograničenje obrade:** U skladu s važećim zakonom o zaštiti podataka, imate pravo od nas zatražiti da ograničimo obradu vaših osobnih podataka. U tom će slučaju odgovarajući podatci biti označeni i mi ih možemo obrađivati samo u određene svrhe.
- **Pravo na zahtjev za prenosivost podataka:** Kao što je predviđeno važećim zakonom o zaštiti podataka, imate pravo primiti osobne podatke koji se odnose na vas, a koje ste nam dostavili u strukturiranom, uobičajeno upotrebljavanom i strojno čitljivom formatu i možete imati pravo na prijenos tih podataka drugom subjektu bez zapreka s naše strane.
- **Pravo na prigovor:**

U određenim okolnostima imate pravo u bilo kojem trenutku uložiti prigovor na našu obradu vaših osobnih podataka zbog vaše trenutne situacije i mi smo dužni prestati obrađivati vaše osobne podatke. Takvo pravo na prigovor osobito se primjenjuje ako prikupljamo i obrađujemo vaše osobne podatke u svrhu profiliranja kako bismo bolje razumjeli vaše interese za naše proizvode i usluge ili za određene vrste izravnog marketinga.

Ako imate pravo uložiti prigovor i ako to pravo iskoristite, vaše osobne podatke više nećemo obrađivati u te svrhe. To pravo možete iskoristiti tako da nam se obratite na način naveden u [odjeljku K](#) u nastavku.

Takvo pravo na prigovor ne može se iskoristiti osobito ako je obrada vaših osobnih podataka nužna za poduzimanje koraka prije sklapanja ugovora ili za izvršenje već sklopljenog ugovora.

Ako ste dali privolu za primanje izravne marketinške komunikacije putem određenih komunikacijskih kanala, morate povući svoju privolu na prethodno objašnjen način.

Kako biste ostvarili svoja prava na ažuriranje ili ispravak svojih podataka ako se oni promijene ili ako su osobni podatci koje imamo o vama netočni, obratite nam se na način naveden u [odjeljku K](#) u nastavku. Obratit ćemo vam se ako nam zatrebaju dodatne informacije kako bismo ispunili vaše zahtjeve.

Također imate pravo **podnijeti pritužbu** nadležnom nadzornom tijelu za zaštitu podataka u relevantnoj državi članici (npr. u mjestu prebivališta, rada ili navodnog kršenja OUZP-a). Također imate pravo podnijeti pritužbu nadležnom nadzornom tijelu u određenoj državi članici u kojoj imate prijavljeno boravište zbog navodnog kršenja OUZP-a. Ako imate prebivalište u Mađarskoj, možete se obratiti Mađarskom nacionalnom tijelu za zaštitu podataka i slobodu informiranja (adresa: 1125 Budimpešta, Szilágyi Erzsébet fasor 22/C., telefon: +36-1-391-1400, telefaks: +36-1-391-1410, e-pošta: ugyfelszolgalat@naih.hu)

J. AŽURIRANJA NAŠIH PRAVILA O ZAŠTITI PRIVATNOSTI I NAŠA OBVEZA DA VAS OBAVIJESTIMO O PROMJENAMA

S vremena na vrijeme možemo izmijeniti ili ažurirati svoja Pravila o zaštiti privatnosti. Ako promijenimo svoja Pravila o zaštiti privatnosti, obavijestit ćemo vas o promjenama na vrhu ove stranice. Kada promjene imaju presudni utjecaj na prirodu obrade ili na drugi način značajno utječu na vas, dovoljno ćemo vas rano obavijestiti kako biste mogli iskoristiti svoja prava u vezi s vašim osobnim podacima (primjerice, uputiti prigovor na obradu).

K. KAKO NAS MOŽETE KONTAKTIRATI

Mi smo društvo Magyar Suzuki Corporation Ltd., sa sjedištem na adresi 2500 Esztergom Schweidel J. u. 52/A., Mađarska, e-pošta: privacy@suzuki.hu.

Imenovali smo službenika za zaštitu podataka („SZP”) koji je odgovoran za nadzor pitanja koja se odnose na naša Pravila o zaštiti privatnosti. Ako imate pitanja o ovim pravilima, uključujući i zahtjeve za ostvarivanje svojih zakonskih prava, obratite se našem SZP-u putem e-pošte na adresu dpo@suzuki.hu

NAPOMENA

Ova se adresa e-pošte upotrebljava samo za primanje vaših poruka u vezi s osobnim podacima. Za ostale upite i zahtjeve, kontaktirajte naše distributere u zemlji u kojoj se nalazite, koristeći se njihovim podacima za kontakt koji su dostupni [ovdje](#).

© 2020 – Magyar Suzuki Corporation Ltd.